

Zmluva o umeleckom vystúpení 01/2026

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a podľa § 94-106 zákona č. 185/2015
Z. z.

o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (ďalej len „autorský zákon“)

Usporiadateľ : **Regionálne združenie miest a obcí Rudohorie, o. z.**

Sídlo : Hlavná 11,044 20 Malá Ida

Korešpondenčná adresa : Hlavná 11,044 20 Malá Ida

IČO: 35567716

DIČ: 2022584828

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

Č.ú.: IBAN: SK08 0900 0000 0004 4701 6017

Kontakt: PaedDr. Jana Kallová – predseda

Mobil : 0905 479 865

Email : regionrudohorie@gmail.com

b) Umelec : **VILIAM KALMAN (zDRIŠĽAKu) „HUTORISTA“** ne Paly ? a jeho
BALAMUTTA

Obchodná firma: **TEXTEL, s.r.o.**

Sídlo: Hlavná 21/175, Vehec 094 12 Slovensko

Korešpondenčná adresa firmy: Hlavná 21/175, Vehec 094 12 Slovensko

IČO: 48003689

DIČ: 2024186098

Bankové spojenie: VÚB BANKA, a.s.

Číslo účtu : SK24 0200 0000 0034 3682 4557

Email : info@viliamkalman.sk

Mobil : +421903625339

Kontakt: VILIAM KALMAN – konateľ

Uzatvárajú túto

zmluvu o umeleckom vystúpení:

(ďalej „táto zmluva“)

Článok 1 Východiská tejto Zmluvy

1.1. Usporiadateľ prehlasuje, že v rámci svojej oprávnenej činnosti organizuje kultúrnu akciu podľa špecifikácie uvedenej nižšie (ďalej „Kultúrna akcia“):

Podujatie : REGIONÁLNY DEŇ RUDOHORIE

Miesto konania: MEDZEV, AREÁL ZŠ

Dátum a čas: 23.5.2026 sobota 1. Vstup 17:00 – cca 90 min

1.2. Usporiadateľ prehlasuje, že má záujem, aby v rámci Kultúrnej akcie bol poskytnutý umelecký výkon, „VILIAM KALMAN (zDRIŠĽAKU) „HUTORISTA" ňe Paly ? a jeho BALAMUTTA“ podľa špecifikácie uvedenej nižšie (ďalej „Umelecký výkon“):

Umelec: **VILIAM KALMAN (zDRIŠĽAKU) „HUTORISTA" ňe Paly ? a jeho BALAMUTTA**

Začiatok výkonu: **17:00**

Doba trvania výkonu: **90 min.**

Zvuková skúška: 15:30

Článok 2 Predmet tejto Zmluvy

2.1. Touto zmluvou sa umelec zaväzuje poskytnúť umelecký výkon (vystúpenie na kultúrnom podujatí), a Usporiadateľ sa zaväzuje zaplatiť za to Umeleci odmenu (ďalej „Odmena“).

2.2. Zmluvné strany pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa výslovne dohodli, že Umelec dáva súhlas Usporiadateľovi na vyhotovenie obrazového a zvukovoobrazového záznamu z Vystúpenia výhradne na nekomerčné využitie a vlastné potreby Usporiadateľa. V prípade iného ako nekomerčného použitia týchto záznamov je Usporiadateľ povinný vopred si vyžiadať písomný súhlas Umelca a povolenie s použitím týchto záznamov. Táto Zmluva neoprávňuje Usporiadateľa ani akúkoľvek tretiu osobu k zhotovovaniu obrazových, zvukových či obrazovo-zvukových snímok Umelca zo skúšok, šatne a pod.

Článok 3 Odmena a platobné podmienky

3.1. Zmluvné strany sa dohodli na výške Odmeny vo výške **2500€** cena je vrátane cestovných nákladov.

3.2. Odmena je splatná vopred, najneskôr dňom, kedy má byť vykonaný Umelecký výkon, a to na základe zálohovej faktúry vystavenej Umeľcom, ak usporiadateľ nezaplatí riadne či včas, je Umelec oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť, pričom v takomto prípade je Usporiadateľ povinný zaplatiť Umeleci storno poplatok.

3.3. Odmena sa platí bezhotovostným prevodom na účet Umelca vedeného v banke VÚB BANKA, a.s. , číslo účtu: SK24 0200 0000 0034 3682 4557 zálohovou faktúrou.

Článok 4 Prevedenie Umeleckého výkonu

- 4.1. Umelec sa zaväzuje byť prítomný v mieste prevedenia Umeleckého výkonu v dostatočnom predstihu pred zahájením Umeleckého výkonu. Ustanovenia vety prvej platia obdobne pre prípadné zvukové skúšky, ak sa majú podľa tejto Zmluvy konať.
- 4.2. Umelec sa zaväzuje vykonať výkon podľa jeho najlepších znalostí a schopností.
- 4.3. Usporiadateľ je povinný rešpektovať pokyny Umelca, ako aj spolupracovníkov Umelca týkajúce sa prevedenia Umeleckého výkonu. Usporiadateľ je povinný odovzdať v dostatočnom predstihu Umeleci program Umeleckého výkonu.

Článok 5 Podmienky prevedenia Umeleckého výkonu

- 5.1. Usporiadateľ je pre účely prevedenia Umeleckého výkonu povinný na svoje náklady a svoje nebezpečie zabezpečiť v mieste konania Kultúrnej akcie, a to vo vnútorných aj vonkajších priestoroch, pevné, vodorovné pódium o rozmeroch min. 5m x 4m, pričom prístupová cesta na toto pódium musí byť voľná. Usporiadateľ zaistí, aby v priebehu vystúpenia umelca bol na pódiu iba umelec a technický personál.
- 5.2. Usporiadateľ je pre účely prevedenia Umeleckého výkonu povinný na svoje náklady a svoje nebezpečie zabezpečiť technické podmienky, zvukovú aparatúru, adekvátne ozvučenie priestoru a štandardný svetelný park.
- 5.3. Usporiadateľ je povinný zabezpečiť pre Umelca a k jeho výlučnému užívaniu 1 uzamykateľnú, dostatočne osvetlenú, vykurovanú šatňu primeranej veľkosti, so zrkadlom, zásuvkou na 220 V, sociálnym zariadením. Umelec bude mať v šatni k dispozícii 2ks froté ručník a v primeranom množstve perlivú a neperlivú vodu. Usporiadateľ sa zaväzuje, chrániť veci v šatni pred akoukoľvek škodou, najmä pred akýmkoľvek poškodením, zničením či odcudzením.
- 5.4. Usporiadateľ je povinný zaistiť security počas celej doby prítomnosti umelca na akcii.
- 5.5. Usporiadateľ sa zaväzuje splniť všetky povinnosti vyplývajúce z Autorského zákona používateľovi umeleckého výkonu - verejnej produkcie s hudbou, najmä však uzavrieť hromadnú licenčnú zmluvu o použití hudobných diel ich verejným vykonaním a verejným prenosom s organizáciou kolektívnej správy autorských práv SOZA. Umelec sa zaväzuje poskytnúť Usporiadateľovi zoznam použitých hudobných diel najneskôr 7 dni pred Vystúpením – Príloha 1 Zmluvy.

Článok 6 Parkovanie

6.1. Usporiadateľ je na svoje náklady povinný zabezpečiť parkovanie vozidla Umeľca počas prevedenia Umeleckého výkonu. Ustanovenie vety prvej platí obdobne pre prípadné zvukové skúšky, ak sa majú podľa tejto Zmluvy konať. Usporiadateľ sa zaväzuje zamedziť na vozidle či vozidlách vznik akékoľvek škody, najmä akémukoľvek poškodeniu, zničeniu či odcudzeniu; to platí obdobne aj pre vybavenie tohto vozidla, či vecí v tomto vozidle umiestnených.

Článok 7 Spoločné ustanovenia

7.1. Zaradenie umeleckého výkonu v rámci programu Kultúrnej akcie. Usporiadateľ sa zaväzuje zaistiť, aby zaradenie Umeleckého výkonu v rámci Kultúrnej akcie žiadnym spôsobom neznižovalo meno či povesť Umeľca, Umelecký výkon ani osobnosť Umeľca či osôb jemu blízkych.

7.2. Usporiadateľ zaistí, aby sa pred akciou, v priebehu vystúpenia alebo po vystúpení umelca nekonala propagácia žiadnej politickej strany, hnutia alebo akákoľvek propagačná politická činnosť okrem reklamných partnerov akcie.

7.3. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa tejto Zmluvy. Povinnosť mlčanlivosti sa vzťahuje tiež na obsah tejto Zmluvy a na skutočnosti týkajúcej sa jednaní o tejto Zmluve či s touto Zmluvou súvisiace.

Článok 8 Zrušenie Kultúrnej akcie či Umeleckého výkonu

8.1. Zrušenie Kultúrnej akcie či Umeleckého výkonu Usporiadateľom. V prípade, že príde k zrušeniu Kultúrnej akcie či Umeleckého výkonu z dôvodov, za ktoré Umelec nezodpovedá, zaväzuje sa Usporiadateľ zaplatiť Umeľcovi storno poplatok vo výške:

8.1.1. 25% Odmeny, ak oznámi Usporiadateľ zrušenie Kultúrnej akcie či Umeleckého výkonu Umeľcovi v dobe aspoň 30 dní pred konaním Kultúrnej akcie, resp. Umeleckého výkonu.

8.1.2. 50% Odmeny, ak oznámi Usporiadateľ zrušenie Kultúrnej akcie či Umeleckého výkonu Umeľcovi v dobe medzi 29. a 10. dňom pred konaním Kultúrnej akcie, resp. Umeleckého výkonu.

8.1.3. 100% Odmeny, ak oznámi Usporiadateľ zrušenie Kultúrnej akcie či Umeleckého výkonu Umeľcovi v dobe kratšej ako je 10 dní pred konaním Kultúrnej akcie, resp. Umeleckého výkonu.

8.2. Umelec je oprávnený zrušiť prevedenie Umeleckého výkonu v prípade, že:

8.2.1. prevedeniu Umeleckého výkonu bráni vyššia moc (najmä choroba, úraz či iná zdravotná indispozícia Umeľca či osoby jemu blízkej, dopravná nehoda Umeľca či porucha

dopravného prostriedku Umelca, smrť v rodine).

8.2.2. Usporiadateľ je v omeškaní so zaplatením Odmeny; v takomto prípade je Usporiadateľ povinný zaplatiť Umelecovi storno poplatok stanovený vo výške obdobne podľa odstavca.

8.2.3. Prevedenie Umeleckého výkonu nie je možné z dôvodu technických prekážok na strane, Usporiadateľa.

8.3. V prípade, že príde k zrušeniu Umeleckého výkonu podľa pododstavca 8.2.1., je Umelec povinný vrátiť Usporiadateľovi Odmenu, ktorú od neho obdržal. V prípade, že príde k zrušeniu Umeleckého výkonu podľa pododstavcov 8.2.2. či 8.2.3., je Usporiadateľ povinný zaplatiť Umelecovi storno poplatok stanovený vo výške obdobne podľa odstavca 8.1.

Článok 9 Záverečné ustanovenia

9.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu poslednej zo zmluvných strán.

9.2. Táto zmluva sa riadi právnym rádom Slovenskej republiky.

9.3. Táto Zmluva môže byť menená iba dohodou zmluvných strán v písomnej forme, pričom podpisy musia byť na rovnakej listine.

Ustanovenie vety prvej platí obdobne pre zrušenie tejto Zmluvy dohodou.

9.4. Táto Zmluva, vrátane príloh, je vyhotovená v 3 rovnopisoch, pričom umelec obdrží jedno vyhotovenie a usporiadateľ dve vyhotovenia.

9.5. Každá zo zmluvných strán prehlasuje, že túto Zmluvu uzatvára slobodne, že túto Zmluvu myslí vážne, že obsah tejto Zmluvy považuje za určitý a zrozumiteľný a že sú jej známe všetky okolnosti, ktoré pre ňu z hľadiska uzavretia tejto Zmluvy majú a môžu mať význam.

V Malej Ide dňa 4.5.2026

vo Vechci, dňa 4. 5. 2026

Regionálne združenie miest a obcí
[Redacted signature area]

rie, o. z.

[Redacted signature area]

rc